

**Zeitschrift:** Plan : Zeitschrift für Planen, Energie, Kommunalwesen und Umwelttechnik = revue suisse d'urbanisme

**Herausgeber:** Schweizerische Vereinigung für Landesplanung

**Band:** 36 (1979)

**Heft:** 5

## **Titelseiten**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 12.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

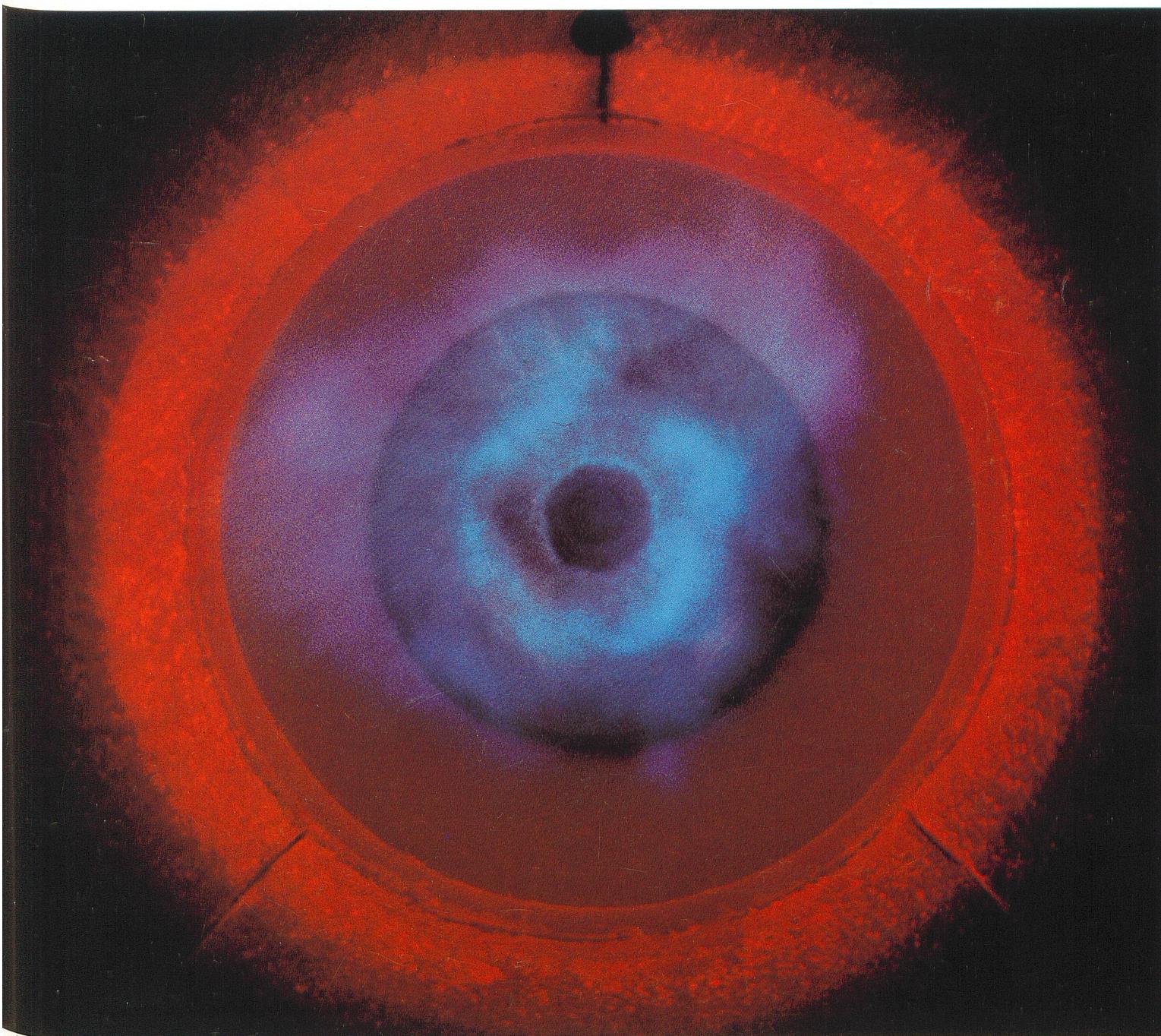
PA 4015

Zeitschrift für Umweltschutz,  
Planen und Bauen

5/79

# plan

- Entwicklungskonzepte in Berggebieten
- Probleme des Gebirgswaldes
- Das schweizerische MAB-Projekt
- Porträt Prof. Dr. W. Schmid
- Kommunalfahrzeuge





## Tankschutzprobleme?

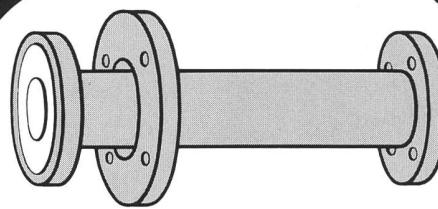
Wir beraten Sie kompetent und unverbindlich über

- **ELCO-Vollvakuum-Leckanzeigegerät**
- **ELCO-Niedervakuum-Leckanzeigegerät**
- **ELCO-Druck-Leckanzeigegerät**
- **Kathodischer Korrosionsschutz**
- **Neu-Tankanlagen**

Schweizer Qualitätsprodukte von einem sicheren Partner mit zuverlässigem Service (250 Servicewagen)

# ELCO

Öl + Gasfeuerungen AG, Abteilung Tankschutz  
Thurgauerstrasse 23, 8050 Zürich, Telefon 01 48 40 00



Teflon®-ausgekleidete Rohre,  
Formstücke, Armaturen etc.,  
Filterapparate und -anlagen.

# Plastinox A/G

Anlagen und Apparate  
für hochkorrosive Medien  
4123 Allschwil, Binningerstrasse 141  
Telefon 061-63 51 00



Aufbausysteme für Tank- und Gewässerschutz sowie  
für Tankrevisionen

# Mäder Lacke

Dr. Walter Mäder, Lack u. Farbenfabrik AG, CH-8956 Killwangen, Tel. 056 71 13 13, Telex 54 140 dwm ch

## Der Kauf eines Nutzfahrzeuges beginnt mit dem Inufa-Katalog!

Unter 2000 Nutzfahrzeugen dasjenige auswählen, das Ihnen Gewinn einfährt, das bietet nur der Inufa-Katalog mit dem 69-Daten-Quervergleich. Mit Bildern, Daten und Details über Fahrzeuge, Aufbauten und Zubehör.

Der Inufa Internationaler Nutzfahrzeug-Katalog bietet Ihnen auf über 500 Seiten alle wichtigen Entscheidungsgrundlagen. Fr. 24.–.



### Bestellung

Wir bestellen . . . Expl. Inufa 79 zum Preis von Fr. 24.– plus Porto.

### Adresse:

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

### Unterschrift:

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Bitte einsenden an:  
Verlag Vogt-Schild AG,  
4501 Solothurn 1

# Schutz und Sicherheit bei der Arbeit

- Schutzbekleidungen
- Schutzhelme und Helmzubehör
- Gehörschützer
- Gesichtsschutzscheiben
- Farb- und Staubschutzmasken
- Sicherheits- und Arbeitsstiefel
- Sicherheitsschuhe LUPOS
- Handschuhe

*Unser Sortiment – umfassend, wegweisend, technisch zuverlässig!*



**Angst + Pfister**  
Partner in vielen Teilen

8052 Zürich · Thurgauerstrasse 66  
Telefon 01 50 20 20  
1219 Genève-Le Lignon  
52-54, route du Bois-des-Frères  
Téléphone 022 96 42 11

# Kommunikation...

## ... Ihr Problem, ...

Brauchen Sie schnelle, unmissverständliche Kommunikations-Möglichkeiten

- für Ihre Disponenten?
- für den viel gesuchten Werkstattchef?
- für Ihr Aussendienstpersonal?
- für den Chef, damit er auch auswärts entscheiden kann?
- oder anderswo?

## unsere Lösung:

SONAB hat für Sie die richtige Lösung. Es würde zu weit führen, alle Sonderheiten und Vorteile von Sonab-Funkgeräten aufzuführen.

Nehmen Sie uns beim Wort, nennen Sie uns Ihr Problem und lassen Sie uns Ihnen die Lösung präsentieren.



 **Sonab**

Sonab AG, Kommunikations-Systeme  
Geschäftsleitung: Ringstrasse 16, 8600 Dübendorf, Tel. 01/821 47 11, Telex 57 288  
Verkaufsstelle: Stanserstr. 1, 6373 Ennetbürgen, Tel. 041/64 40 80, Telex 72 554

P				
Informieren Sie uns bitte über Ihre Funkgeräte	<input type="checkbox"/>			
Besuchen Sie uns				
Name				
Sachbearbeiter				
Strasse				
PLZ/Ort				
Telefon				



**Krähenmann AG**

CH-9202 Gossau  
Tel. 071 85 35 11

● **Kanal-Spülen**

● **Kanal-Fernsehen**

● **Brunnen-/  
Bohrloch-Fernsehen**

**Wir sind Spezialisten**

**Kanal-Auskleidung, ●  
KASAPRO**

**Kanal-Ausbohren ●**

**«Instituform»-Relining ●**

**Fugen-Prüfen ●  
Fugen-Abdichten  
«PENTRYN»**

**KASAPRO AG**  
CH-9202 Gossau

Tel. 071 85 35 11



**Vorbeugen ist besser  
als heilen:  
Gaswarngeräte der  
Typenreihe LS...**



erkennen rechtzeitig auftretende Gefahren.  
Gaswarngeräte LS dienen zur Erfassung von Erdgas, Stadtgas, Wasserstoff, Alkoholdämpfen, Azetylen, Aethan, Propan, Butan, Kohlenmonoxid usw. in Mischung mit Luft.

Je nach Ausführung mit Drahtbruchüberwachung, einer bzw. zwei einstellbaren Schaltschwellen, Relaisausgang mit potentialfreiem Umschaltkontakt mit Resettaste usw.

Modell LS 2200 für Einzelmontage  
Modell LS 2010 E auf Europakarte für  
Rackmontage

Die Geräte eignen sich zur Dauerüberwachung von Räumen und Anlagen auf brennbare Gase, Flüssiggase und explosive Dämpfe.

Verlangen Sie Unterlagen oder rufen Sie uns an;  
wir beraten Sie gerne.

**digitrade**

vormals **digitron**  
**trading**

Veresiusstrasse 13 2501 Biel Telefon 032 23 76 16/17